

Formulário de inscrição do Houkago Jidou Kurabu

放課後児童クラブ通所申込書

Data de entrega (ano/mês/dia) 令和 年 月 日

長浜市長 あて

申込者 Endereço / 住 所 〒

Nome / 氏 名

Tel / 自宅電話 ()

Parentesco c/ a criança / 児童との続柄

Conforme mencionado abaixo, desejo inscrever meu filho(a) no Kurabu de acordo com o artigo 5 do regulamento do Houkago Jidou Kurabu de Nagahama. / 下記のとおり、児童を通所させたいので、長浜市放課後児童クラブ条例第 5 条及び長浜市放課後児童クラブ管

理規則第 5 条の規定により、申し込みます。

Dados do usuário (criança)	(Furigana) Nome	Sexo M F	Data de nascimento (ano/mês/dia) 生年月日 年 月 日		
			Nome da escola Shougakkou série (2026)		
Nome do Kurabu que deseja frequentar		Kurabu			
Sistema de frequência (período que deseja frequentar) 希望する利用形態 (期 間)		☐ Frequência anual (Tsuunen) 年間を通して通所 (通年通所) A partir de (ano/mês/dia) 年 月 日 até (ano/mês/dia) 年 月 日			
		• Deseja frequentar aos sábados (Poderá solicitar somente no caso de frequência anual) 土曜日の利用 (通年通所希望者のみ) ☐ Sim 利用する • ☐ Não 利用しない (Assinale uma das opções)			
		• Frequência somente durante as férias escolares (Chouki) 学校休業日の期間に限り通所 (長期休業中のみの通所) ☐ Início do ano letivo (primavera) • ☐ Férias de verão • ☐ Férias de inverno • ☐ Final do ano letivo (primavera) (Assinale a opção desejada)			
Situação familiar do usuário (criança). Anotar a situação familiar no momento da inscrição. 通所希望児童の家族の状況 (申込時点の同居家族をご記入ください。)					
(Furigana) Nome	Parentesco c/ o usuário (criança)	Data de nascimento	Local de trabalho, pré-escolar ou escola, etc. (série)	No. de telefone do local de trabalho, etc.	No. de telefone celular da família
	Próprio (usuário本人)			()	()
				()	()
				()	()
				()	()
				()	()
				()	()
Motivo pelo qual deseja frequentar o Kurabu 通所を希望する理由					
Necessita de cuidados especiais? 特別な配慮が必要ですか		☐ NÃO / 必要ない ☐ SIM / 必要 ☐ Alergia アレルギー () Carrega consigo uma caneta de epinefrina ☐ Sim ☐ Não ☐ Doença crônica、Medicação 持病、服薬 () ☐ Deficiência しょうがい (☐ Físico ☐ Intelectual ☐ Desenvolvimento) ☐ Outros その他 ()			
Documento anexado 添付資料		☐ Consentimento por escrito 同意書 ☐ Comprovante (previsão) de trabalho 就労証明書 ☐ Declaração por escrito • Diagnóstico médico (Shindansho) ou Declaração de cuidados (Kaigo ou Kango Moushitatesho) (Apresentar somente no caso de não poder apresentar o comprovante (previsão) de trabalho) 申出書、診断書、介護・看護申立書			

Formulário de inscrição do Houkago Jidou Kurabu

放課後児童クラブ通所申込書

Nome: Anotar o nome do chefe da família
Tel: Anotar o telefone fixo (se não tiver pode ser celular)
Parentesco: Grau de parentesco com a criança

Data de entrega (ano/mês/dia) 令和 7年 00月XX日

申込者 Endereço / 住所 〒 526-0031

Nagahama-shi Yawata Higashi-cho 632

Nome / 氏 名 Nagahama Taro

Tel / 自宅電話 0749 (65) 6528

co c/ a criança / 児童との続柄 Chichi (pai)

crever meu filho no Kurabu de acordo com o artigo 5 do regulamento

/ 下記のとおり、児童を通所させたいので、長浜市放課後児童クラブ条例第5条及び長浜市放課後児童クラブ管理

Anote sem falta a data de entrega.

No caso de solicitar a frequência anual (Tsuunen), anote sem falta o período que deseja frequentar. Ex. No caso de um ano; De R7 (2025).04.01 até R8 (2026).03.31

C
do

規則第5条の規定により、申し込みます。

Dados do usuário (criança)	(Furigana) Nome Nagahama Ichiro	Sexo M	F	Data de nascimento (ano/mês/dia) 生年月日 2019年 5 月 1 日	
				Nome da escola Nagahama Shougakkou 1ª série (2026)	
Nome do Kurabu que deseja frequentar		Hibari Kurabu			
Sistema de frequência (período que deseja frequentar) 希望する利用形態 (期 間)		☐ Frequência anual (Tsuunen) 年間を通して通所 (通年通所) A partir de(ano/mês/dia) 年 月 日 até(ano/mês/dia) 年 月 日 • Deseja frequentar aos sábados (Poderá frequentar somente no caso de frequência anual) 土曜日の利用 (通年通所希望者のみ) ☐ Sim 利用する • ☐ Não 利用しない (Assinale uma das opções)			
Assinale c/ ☒ a opção desejada		☒ Frequência somente durante as férias escolares (Chouki) 学校休業日の期間に限り通所 (長期休業中のみの通所) ☒ Início do ano letivo (primavera) • ☐ Férias de verão • ☐ Férias de inverno • ☐ Final do ano letivo (primavera) (Assinale a opção desejada)			
Situação familiar do usuário (criança). Anotar a situação familiar no momento da inscrição. 通所希望児童の家族の状況 (申込時点の同居家族をご記入ください。)					
(Furigana) Nome	Parentesco c/ o usuário (criança)	Data de nascimento	Local de trabalho, pré-escolar ou escola, etc. (série)	No. de telefone do local de Trabalho, etc.	No. de telefone celular da família
Nagahama Ichiro	Próprio(usuário本人)	2019.05.01	Nagahama Youchien	(62) 00XX	
Nagahama Taro	Chichi (pai)	1984.07.01	Empresa 00	(68) 00XX	080 (1234) 00XX
Nagahama Hanako	Haha (mãe)	1984.09.01	Empresa ΔΔ	(65) 00XX	090 (0123) 00XX
Nagahama Jiro	Irmão mais novo	2019.6.1	Nagahama Youchien	(62) 00XX	()
Nagahama Tamayo	Avó	1959.11.1	Empresa □□	(64) 00XX	090 (1234) 00XX
Motivo pelo qual deseja frequentar o Kurabu 通所を希望する理由		Por motivo de trabalho (Tomobataraki no tame)			
Necessita de cuidados especiais? 特別な配慮が必要ですか		☐ NÃO / 必要ない ☒ SIM / 必要 ☒ Alergia アレルギー (é alérgico a ovo) Carrega consigo uma caneta de epinefrina ☒ Sim ☐ Não ☐ Doença crônica、Medicação 持病、服薬 () ☐ Deficiência しょうがい (☐ Físico ☐ Mental ☐ Desenvolvimento) ☐ Outros その他 ()			
Documento anexado 添付資料		☐ Consentimento por escrito 同意書 ☐ Comprovante (previsão) de trabalho 就労証明書 ☐ Declaração por escrito・Diagnóstico médico (somente no caso de não poder apresentar o comprovante (previsão de trabalho) 申出書・診断書			

Escreva o nome de todos os familiares da criança.

Em casos de duas ou mais crianças, deve preencher uma folha para cada criança.